

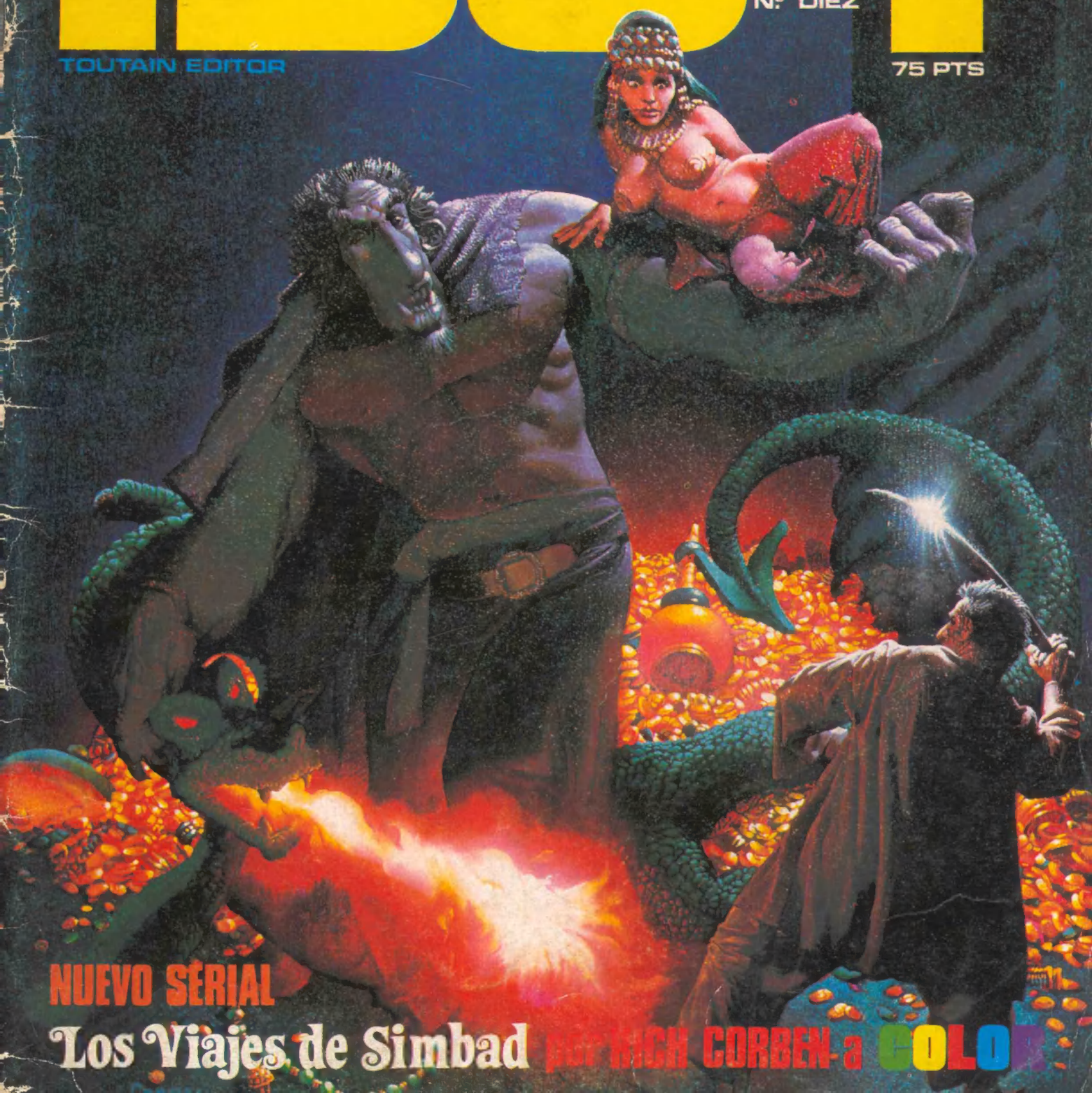
EL MEJOR COMIC DE FANTASIA Y CIENCIA FICCION PARA ADULTOS

# 1984

Nº DIEZ

TOUTAIN EDITOR

75 PTS



NUEVO SERIAL

Los Viajes de Simbad por RICH CORBEN a COLOR





# 1984

## SUMARIO

4

**ANECDOTARIO**

5

**EL DETECTOR  
DE TERREMOTOS**

*Portada*  
RICHARD CORBEN

*Guiones*  
CARY BATES  
RICHARD CORBEN  
LEO DURANONA  
BUDD LEWIS  
JIM STENSTRUM  
JAN STRNAD

*Dibujos*  
RICHARD CORBEN  
LEO DURANONA  
RUDY NEBRES  
JOSE ORTIZ  
JOSE G. PIZARRO

15

**MAS ALLA DEL HORIZONTE**

27

**LOS VIAJES DE SIMBAD**

35

**FANTASIA + CI-FI + COMIC**

37

**LUKE EL  
CONTRABANDISTA**

43

**22-5**

52

**MOSCAS**

© 1979 by Warren Publishing Co.  
© 1979 by Richard V. Corben  
© 1979 by Selecciones Ilustradas  
Derechos reservados  
Marca registrada  
Prohibida la reproducción total  
o parcial sin la autorización  
escrita del editor

TOUTAIN/EDITOR  
Diagonal, 326 - Barcelona, 9

D.L.B. 38516/78

Distribuye: Edipress  
Ctra. de Gavá, Km. 9'2 - Sant Boi  
(Barcelona). Tel. (93) 661 53 54

Imprime: Alomina  
Polígono Fonollar - Sant Boi (Barcelona)  
Printed in Spain



# EL DETECTOR DE TERREMOTOS

ERA UN SITIO HORRIBLE, CON LAS CRIATURAS MÁS DESGRACIADAS DE ESTE MUNDO: LOS HUÉRFANOS. PERO INCLUSO EN UN LUGAR COMO AQUÉL HABÍA DISTRACCIONES. EN ESTE CASO SE TRATABA DE UN CHIQUILLO MOREÑO.

ABANDONADO EN LA PUERTA, VAPULEADO, HARAPIENTO: ÉSE ERA JAMMY, Y NADIE LE QUERÍA.

HABÍA MUCHAS BOCAS QUE ALIMENTAR Y JAMMY ERA DEMASIADO JOVEN PARA TRABAJAR. ERA UN ESTORBO. UNA CARGA. SOLO ÚTIL PARA DESCARGAR EN ÉL LA RABIA ACUMULADA.



¡CON-DENADO EMBUS-TERO! ¡CACHORRO DEL DIABLO! ¡ASÍ TRATA DIOS A LOS MENTIRO-SOS! ¡PECADOR! ¡REZA PORQUE LA MALDAD SALGA DE TU CUERPO!

¡POR FAVOR, NO ME PEGUE MÁS, REVEREN-DO ESTELL! ¡POR FAVOR!

¡EH, JAMMY! ¿CÓMO ES QUE NO TE AYUDA AHORA TU AMI-GO SECRETO? ¡JA, JA, JA, JA!



¡Y AHORA LAR-GO DE AQUÍ! ¡TU PRESENCIA NOS OFEN-DE! ¡MENTIROSO! ¡JA, JA!

USTED ES UN HOMBRE SANTO, REVEREN-DO ESTELL. ESTÁ SACÁNDOLE EL DE-MONIO DEL CUERPO.

MARGINADO, GOLPEADO NO-CHÉ Y DÍA, EL CHICO SOLO TEN-ÍA UNA ESPERANZA DE SAL-VACIÓN...

... UN AMIGO SECRETO QUE, AL IGUAL QUE ÉL, TAMBIÉN SE ENCONTRABA SOLO Y PERDIDO... Y CU-YA ÚNICA POSIBILIDAD DE SALVACIÓN ERA EL HUER-FANITO LLAMADO JAMMY.



EL CHICO PASÓ DOS DÍAS POSTRADO EN EL LECHO, RECUPERÁNDOSE, LLORANDO, Y PENSANDO QUE SU AMIGO LE NECESITABA.

PRONTO  
IRÉ... RAHJAY...  
EN CUANTO PUEDA  
PONERME EN PIÉ...  
PUEDE QUE ESTA  
NOCHE.



¿QUÉ PASA CONTIGO?  
¿TE HAN PEGADO  
TANTO QUE NO PUEDES  
BAJAR AL COMEDOR?

YO NO ME  
DEJO PEGAR DE  
ESE MODO TAN  
BESTIA.

EH!  
GEORGE  
LEE.



PARA TI  
EL SEÑOR  
RACKER, AS-  
QUEROSO.

NO,  
GEORGE  
LEE...



AY... ME  
HAS HECHO  
DAÑO...  
¿POR QUÉ?



¿QUÉ ES  
ESTE ARTEFACTO?  
¿PARA QUÉ  
SIRVE? Y ADEMÁS,  
¿DE DÓNDE LO  
HAS SACADO?



LO ROBASTE,  
¿EH? ¡MALDITO LA-  
DRÓN! ¡ESPERA  
QUE SE ENTERE EL RE-  
VERENDO Y VERÁS LA  
SOMANTA QUETE  
DA!



NO,  
NO ME PEGUES,  
GEORGE LEE!  
NO LO ROBÉ...  
ÉL ME LO D...  
UGHN!





AQUÍ TIENES, PARA QUE COMAS Y TE ENCUENTRES CON FUERZA PARA SOPORTAR EL CASTIGO QUE TE ESPERA MAÑANA.









¿POR QUÉ ESTÁS TRISTE?  
¿ERES MI MEJOR AMIGO SECRETO?  
¿QUIERO QUE SEAS FELIZ!



¿CORCHO!  
¿QUIERES QUE SUBA AHÍ DENTRO?  
¿NO ME PASARÁ NADA?  
¿BUENO, SI INSISTES!



¡OH, RAHJAY!  
... ¿SON TUS HIJOS?  
PERO POR ESO NO ESTÁS TRISTE,  
¿VERDAD?



¿CÓMO?  
¿NO TIENES COMIDA?  
¿Y QUÉ LES DARÁS A LOS PEQUEÑOS?

¡POBRE RAHJAY!  
¿SE VA A MORIR DE HAMBRE CON SUS NIÑOS?



SÓLO TIENES QUE PROBAR UN POCO DE CADA COSA QUE TE TRAIGA. ENCONTRAREMOS ALGO QUE PUEDES COMER.

HORAS DESPUÉS...



¿NO PUEDES COMER NADA DE TODO ESO?

NO TE PREOCUPES. TRAERÉ ALGO DEL ORFANATO... AUNQUE CASI NUNCA ME DAN DE COMER. PERO MAÑANA TE TRAERÉ ALGO... ¡PROMETIDO!



UNA GALLETA, UNA SALCHICHA, COLAS DE PESCADO, JABÓN, CERA, LÁPICES, TOCINO, UN CIGARRO... ALGO LES HA DE GUSTAR A LOS PEQUEÑOS DE RAHJAY.





¡AHÍ VA!  
¡HA VUELTO A  
ROBAR! ¡NUESTR  
COMIDA!

¡REVEREN-  
DO ESTELL!



¡ATIZA!

¿EH, RAH-  
JAY? ¿ENCON-  
TRASTE ANOCHE  
ALGO QUE  
COMER?



¡QUÉ ES-  
QUELÉTICO ES-  
TÁS! CORRE,  
PRUEBA ESTO QUE  
HE TRAÍDO... ALGO  
ENCONTRARÁS  
COMESTIBLE.



¿NADA?

PUES RE-  
GRESARÉ A POR  
MÁS COSAS. NOTE  
PREOCUPES, NUN-  
CA TE ABANDONA-  
RÉ... ERES TODO  
LO QUE TENGO.



DE REGRESO AL ORFANATO...

¡COGEDLE!  
¡Y TRAELO A MI  
PRESENCIA!



¡HAY UN DE-  
MONIO ENTRE  
NOSOTROS!

LO  
EXORCISARE-  
MOS... ¡CON  
SANGRE!

¡TODOS! ¡TODOS VOSOTROS SOIS SI-MIENTES DEL PECADO!  
¡TODOS SOIS CUL-PABLES...

¡ESTA CRIA-TURA DE VUESTRA ESPECIE... HA PECA-DO CONTRA MÍ!

¡Y TODOS PAGARÉIS POR SU PECA-DO.

ESTE CANALLA OS HA PRIVADO DE CENA DURANTE UNA SEMANA...  
¡NO!... DURANTE UN MES! ¡NO SÉ CÓMO APLACAR LA RABIA!

PERO PARA ASE-GURARME DE QUE NO VOLVE-RÁ A REPE-TIRLO...

POR FAVOR, NO... NO LES CASTI-GUE A ELLOS...

CONDE-NADOS A VIVIR EN ESTE INFIERNO SOBRE LA TIERRA, DONDE YO HAGO DE DIOS, Y VOSOTROS, ÁNGELES MÍOS, GO-ZÁIS DE LA VIDA...  
¡MIENTRAS YO NO DISPONGA DE LO CONTRARIO!

... OS DEJO A VOSOTROS QUE LE DEIS SU MERECIDO!

VAMOS VENGUE-MONOS DE ÉL!

YEAHHH!!

¡DÉMOSE A ESE ASQUEROSO!

¡PASARE-MOS HAMBRE POR SU CULPA!  
¡TENDRÁAMOS QUE MATAR-LO!

¡PERO COMO NO PODEMOS, LE DARE-MOS UNA BUENA PAUZA!

VAYA... ES LA SEGUNDA VEZ QUE LO VEO... ¡ESTA VEZ ME LO QUEDO!

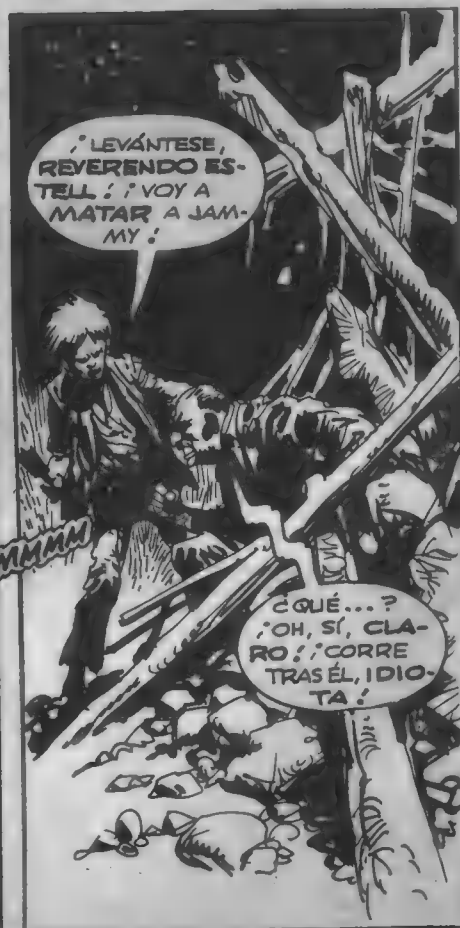
¡CARAY!  
¡MIRAD ES-TO! ¡MIRAD LO QUE TEN-GO!

¡MIRA LA COSA QUE SE LE HA CAÍ-DO, GEORGE!

NO... CUIDADO... NO PULSES EL BOTÓN... ¡ES PELI-GROSO!

MMMMMMMM

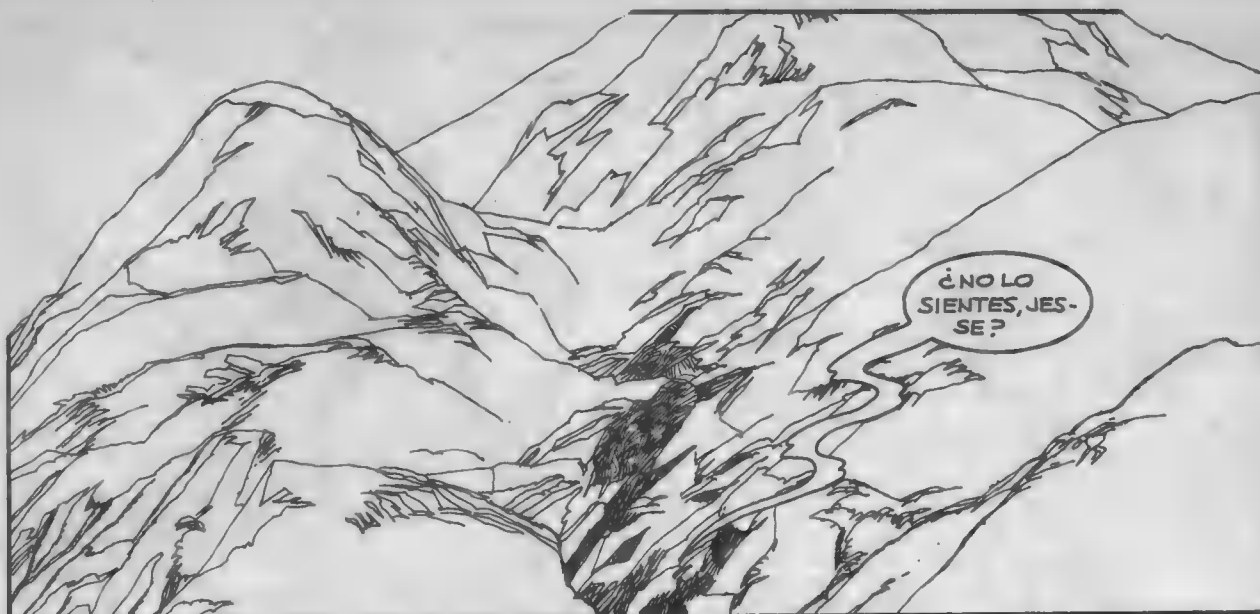




























¡CORRE, JESSE!

¡TENEMOS QUE TREPAR POR LA EMPALIZADA!



¡YA LLEGAN...

¡ARRIBA!  
¡YO TE SIGO...!



... O TE SEGUÍA!



DE PRONTO, DESDE ARRIBA CAE UNA LLUVIA DE DARDOS MORTALES...

¡FLECHAS!  
¡ALGUIEN ME HA SALVADO LA VIDA DESDE LA EMPALIZADA!

PERO ¿QUIÉN?

THOK!

UGH!

ARGH!



LA RESPUESTA A ESA PREGUNTA LES ESPERA AL OTRO LADO DELA EMPALIZADA... CUANDO JESSE SE REÚNE CON SU COMPAÑERA DE FATIGAS...

NO CREO QUE SE TRATE DE UNA ALUCINACIÓN... ¡PORQUE SUPONGO QUE TAMBIÉN TÚ LOS VES!

¡ME TEMO QUE SÍ!



¡BIENVENIDOS, EXTRANJEROS! ¡NO TEMÁIS! ¡ESTÁIS ENTRE AMIGOS!

ACOMPANADNOS AL CASTILLO... ¡DONDE CONOCERÉIS A NUESTRO SABIO MENTOR!

¡DE NOMBRE MERÚN!

¡EL GRUPO DE GUERREROS MÁS INTÉPIDO Y VALIENTE DE ESTOS CONTORNOS!

¡SI NO FUERA UNA TONTERÍA, DIRÍA QUE ESTAMOS EN LA EDAD MEDIA!

¡QUE ME ASPEN SI PUEDE HABER OTRA EXPLICACIÓN!

THIP





¿CONQUE MERLÍN, EH? NADA MÁS NATURAL... DESPUÉS DE LO QUE HE MOS VISTO.

NO PUE- DE TRATARSE DEL VERDADERO MERLÍN... ¿VERDAD, JESSE?

¿A ESTAS ALTURAS, NADA ME SORPRENDE YA, ALISON.



TERIOR DE

¿VAMOS, PASAD Y DEJADME QUE OS MIRE BIEN. ¿SOIS LOS DOS PRIMEROS RASTEROS CIVILIZADOS QUE ENCONTRAMOS?

ESTE... "MERLÍN" SUPONGO...



NO OS INQUIETÉIS... NO ESTÁIS LOCOS... NI HABÉIS RETROCEDIDO EN EL TIEMPO HASTA LA EDAD MEDIA...

Y, NI QUE DECIR TIENE, QUE YO NO SOY EL VERDADERO MERLÍN.

¿QUÉ ALIVIO, ENTONCES ¿QUIÉN ES USTED?



¿AY, QUÉ MÁS QUISIERA SABER YO, PERO LA MISTERIOSA CATASTROFE QUE ASOLÓ LA TIERRA ME BORRÓ LA MEMORIA, COMO LES SUCEDIO A LOS OTROS.


¿NOSOTROS ESPERÁBAMOS QUE FUESE LA EXCEPCIÓN.



¿BUENO, A DECIR VERDAD, YO SOY UNA CRIATURA MUY EXCEPCIONAL.

¿VERÉIS: PESE AL ESTADO CONFUSO DE MI MENTE, PUDE DARMÉ CUENTA DE QUE POSEÍA CONSIDERABLES FACULTADES HIPNÓTICAS.

QUIZÁS ERA UN PSICÓLOGO O UN INDIVIDUO DOTADO DE PODERES MENTALES.



ME ENCONTRÉ RODEADO DE UNA COMUNIDAD DE HUMANOS SIN NOMBRE, SIN PASADO, QUE ERRABAN... ¡ABRIGANDO UN MIEDO CERVAL RESPECTO AL FUTURO!

¡NO TARDE EN DARME CUENTA DE ■■ ESO PODÍA CONducir A LA VIOLENCIA Y AL DERRAMAMIENTO DE SANGRE! LO PRIMERO QUE HICE FUE ESCAPAR, PONIÉNDOME A SALVO EN ESTE CASTILLO ME - DIEVAL...

PERO, DICHO SEA ENTRE NOSOTROS, SE TRATA DE UN MUSEO... ¡UN MUSEO LLENO DE PRENDAS MEDIAVALES Y ARMADURAS!

ESO LES PROPORCIONÓ UNIDAD Y UN SENTIDO EN SUS VIDAS... SIN MENCIONAR ■■ SEGURIDAD DE SUS PROPIAS IDENTIDADES. ¡CREADAS POR MÍ!

Y ENTONCES FUE CUANDO SE ME OCURRIÓ AQUELLO... ¿POR QUÉ NO USAR MI TALENTO ESPECIAL? Y LUNO TRAS OTRO FUI HIPNOTIZANDO A MIS VECINOS SIN PASADO... PONIÉNDOLOS EN TRANCE HASTA CONVENCERLES DE QUE ERAN CABALLEROS GENUINOS, QUE GUARDABAN UN CASTILLO DE VERDAD EN LA EDAD MEDIA.

¡LES CONVENCÍ DE QUE YO ERA EL VERDADERO MERLÍN! ¡Y CONFÍO EN QUE NO LES DESENGAÑEIS!





“ PUES... CLARO QUE NO, PERO ESPERÁBAMOS QUE PUDIERA EXPLICARNOS LO QUE LE PASÓ AL MUNDO... Y A NUESTRAS MEMORIAS...”



“ AMIGA MÍA, PARA RESPONDER A ESO DEBERÍA SER EL VERDADERO MERLÍN.”

SÓLO PUEDO CONTAROS LO QUE VI...



“... HAY UNA GRAN CIUDAD LEJOS, HACIA EL SUR... LO POCO QUE QUEDE DE ELLA PARECE ENCAJAR CON LAS FOTOGRAFÍAS DE ESTOS VIEJOS PERIÓDICOS.”



¿ PUEDE USTED LEER LOS VIEJOS TEXTOS? ¿ DAN ALGUNA PISTA?

NO... MIS RECUERDOS Y MI CONOCIMIENTO SON, AL IGUAL QUE LOS VUESTROS, NULOS...

PERO SÍ RECUERDO UN POQUITO DE LA HISTORIA ANTIGUA... POR ESO RECONOCÍ ESE LUGAR... PERO ESOS SÍMBOLOS... ESO QUE ANTES LLAMÁBAMOS PALABRAS Y TENÍAN SENTIDO... AHORA SON GARABATOS...

PERO FIJAOS EN LOS MAPAS Y LAS FOTOS... ANTES DEL HOLOCAUSTO, NO HABÍA UN DESIERTO AL SUR, TRAS LAS MONTAÑAS. ERA UNA TIERRA LLENA DE GRANJAS Y DE COLINAS HERBOSAS.

“ MIRAD.”



“ ESAS FOTOGRAFÍAS DEBERÍAN DARNOS UNA PISTA, PERO... NO SIGNIFICAN NADA.”

UNA CIUDAD SER UNA GRAN METRÓPOLIS DE TIERRA HACÉ TIEMPO POR TORRES DESCOLLANTES



QUE... CONTO...



SIRVEN UNA OPÍPARA COMIDA EN EL ENORME COMEDOR DEL CASTILLO... Y CUANDO ANOCHECES, LOS COMENSALES EMPIEZAN A RETIRARSE...







# Nuevos Cuentos de las Mil y Una Noches

## Shahrazad

Cuentan (pero Alá sabe más)  
que hace mucho tiempo, dos  
hermanos abandonaron sus  
respectivos reinos para recorrer  
mundo, a la busca de alguien  
que fuera tan desgraciado co-  
mo ellos...

Ambos eran víctimas de sen-  
dos reinos infieles. Acongoja-  
dos, cavilaban acerca de la  
perversidad de las mujeres.  
Chahriar dijo a Chahzenan,  
su hermano menor:

¡OH HERMANO MÍO, SI NO ENCUEN-  
TRO UNA MUJER MAS PERVERSA  
QUE LA MÍA, TE DIGO QUE LA MUER-  
TE MESERA! MAS GRATA QUE LA  
VIDA!

¡POR ALÁ  
QUE COMPAR-  
TO TU SENTI-  
MIENTO,

©1978 RICHARD CORBEN & JAN STRNAD

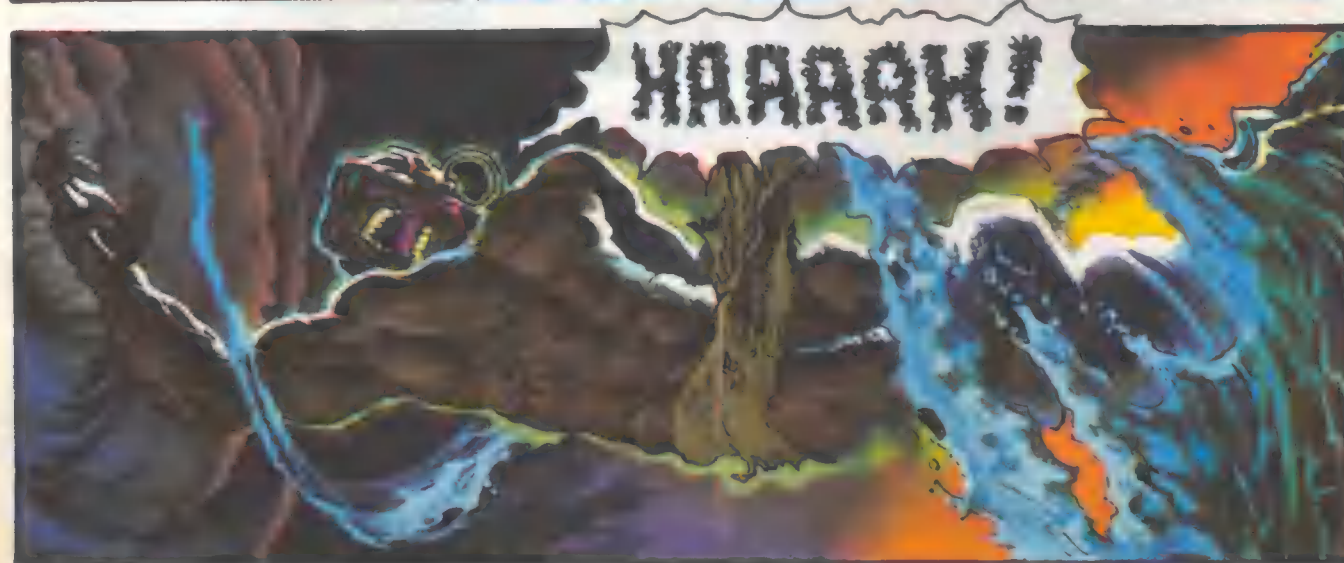
Y así, los dos hermanos ca-  
balgaron sin darse respiro,  
sin saber si llegaría el día en  
que regresarían a sus reinos.



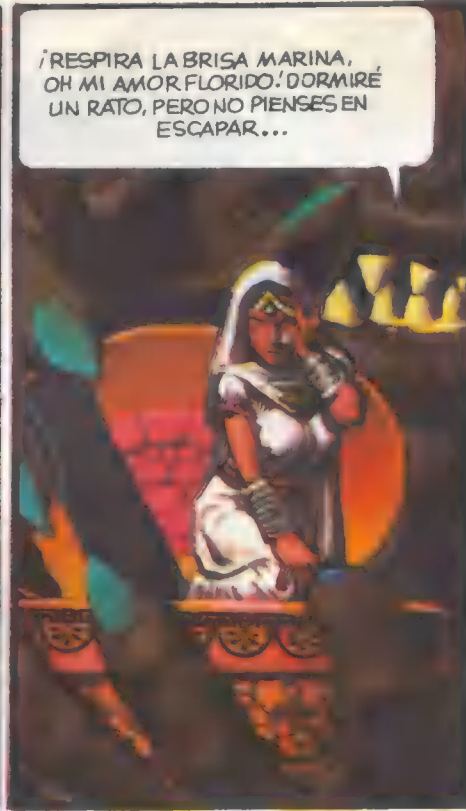
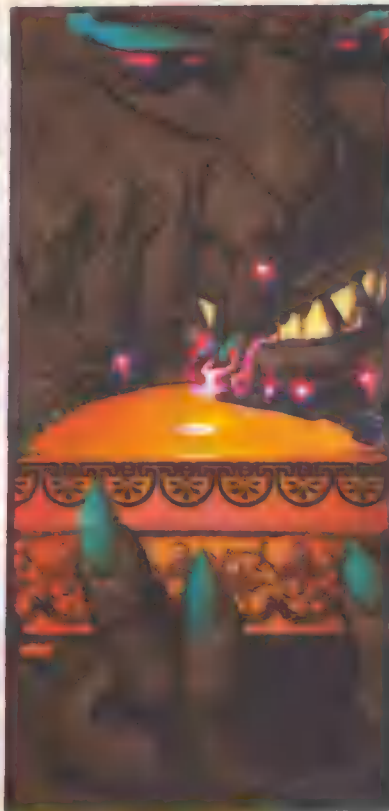
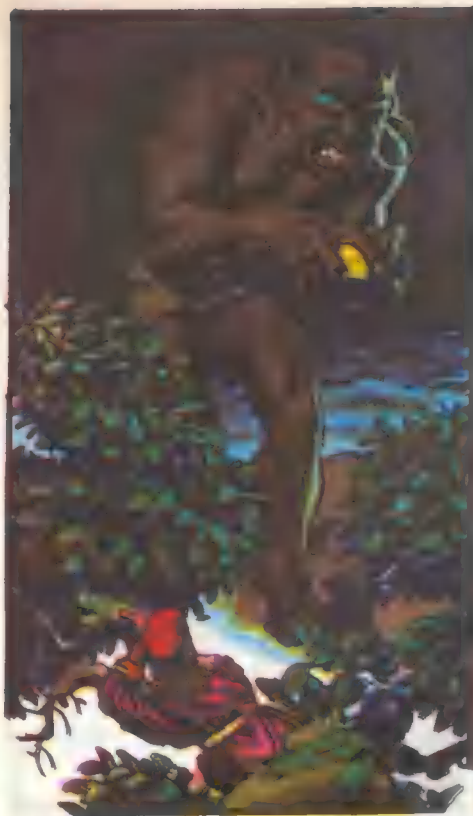
Al fin, cuando el Destino les  
llevó hasta la sombra de un ár-  
bol cercano a la playa, y cuan-  
do dormían profundamente,  
un rugido remoto, como si el  
cielo fuera a estrellarse contra  
la tierra, despertó a Chahriar.



¡DESPIERTA, CHAHZENAN!  
¡ALA! DESCARGA SU FURIA  
SOBRE NOSOTROS!







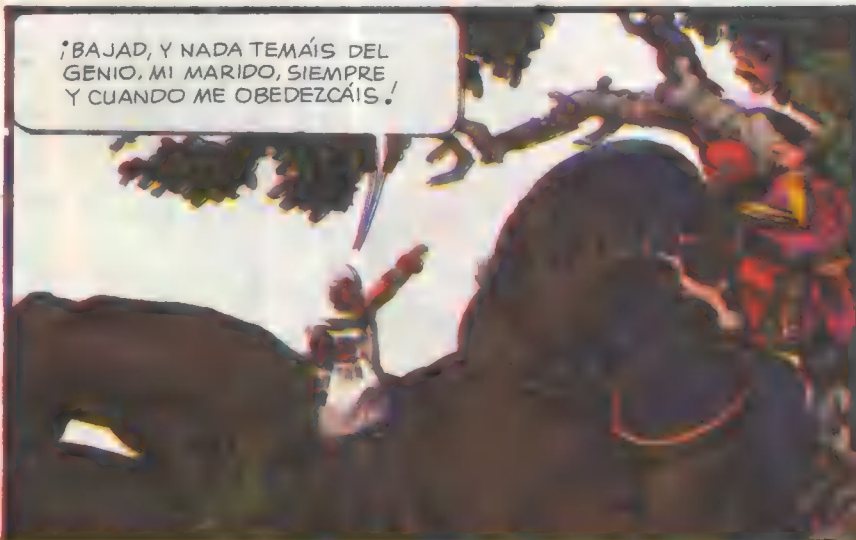
¡RESPIRA LA BRISA MARINA,  
OH MI AMOR FLORIDO! DORMIRÉ  
UN RATO, PERO NO PIENSES EN  
ESCAPAR...



...¡PORQUE... AAAHH... TE ENCON-  
TRARÍA DOQUIERA QUE TE ESCON-  
DIESES !



¡SABED QUE ESTA BESTIA ME RAP-  
TÓ EL DÍA DE MI BODA, FOR-  
ZA'NDOME DESDE ENTONCES  
A QUE SÓLO ME ACOSTARA  
CON ÉL ! ¡PERO YO ME VENGO  
ACOSTANDO CON TODOS LOS  
HOMBRES QUE SE ME ANTOJAN,  
Y LO MISMO HARÉ CON VOSOTROS !  
¡BAJAD O CONOCERÉIS LA PEOR  
DE LAS MUERTES !



¡BAJAD, Y NADA TEMÁIS DEL  
GENIO, MI MARIDO, SIEMPRE  
Y CUANDO ME OBEDEZCÁIS !





ANTES DE DESEMPEÑAR EL SERVICIO QUE NOS SOLICITAIS, DECIDME, MI SEÑORA... ¿CUÁNTOS NOS HAN PRECEDIDO EN SEME JANTE TAREA?



DESDE QUE ME RAPTO ESE GENIO REPUGNANTE, ME HA LLEVADO A MUCHAS Y REMOTAS TIERRAS, Y A CADA OPORTUNIDAD QUE SE ME HA PRESENTADO, ME HE VENGADO CON CRECES DE ÉL.

MIS AMANTES HAN SIDO QUINIENTOS SETENTA, Y AHORA SUMARÉ DOS MÁS.

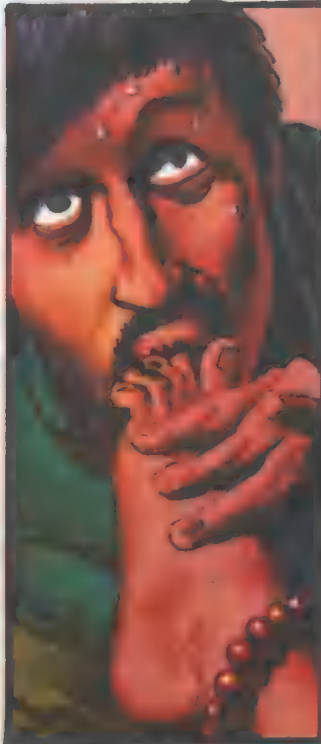
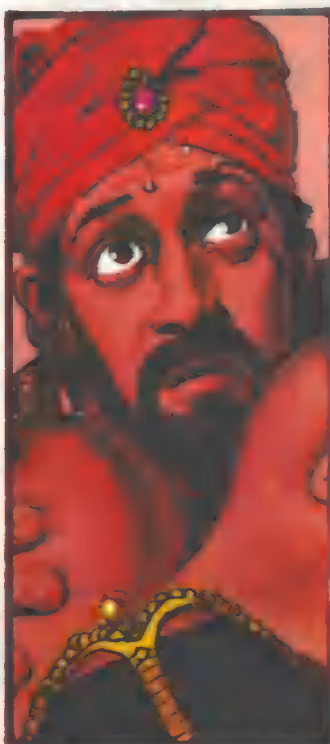


¡POR ALÁ QUE TAMAÑO NÚMERO ES UN BUEN PRECEDENTE! ¡SO PENA DE MUERTE, NO HE DE CONTRARIAROS!



DEMOSTRÁIS CORDURA, Y SÓLO ASÍ SE VIVE MUCHO TIEMPO.

*Y así, entre las mismas ropas del genio, los dos hermanos hicieron lo que les recomendaron.*







¡SE ESTÁ DESPERTANDO!  
DEPRISA...¡CORRED A PONEROS  
A SALVO DE SU MALDAD!



¡ALA! TE DIGO QUE  
ESE GENIO SUFRE UNA  
INJUSTICIA MUY SUPERIOR  
A LA QUE PESA SOBRE  
NOSOTROS...

¡HE AQUÍ UN  
GRAN CONSUELO!



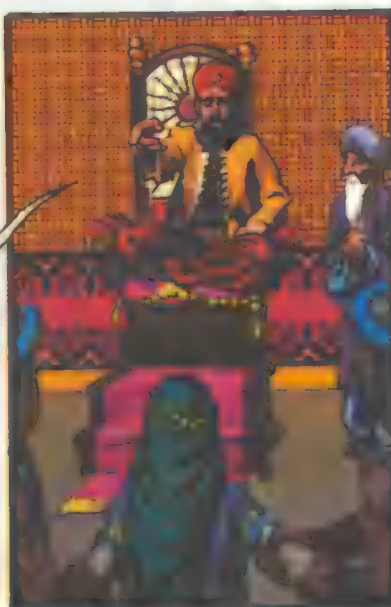
REGRESEMOS A NUESTROS  
REINOS Y PALACIOS, PARA DE-  
CIDIR LAS MEDIDAS QUE HEMOS  
DE TOMAR CONTRA LAS MUJERES.

NO OTRO ES  
MI DESEO,  
HERMANO.

*Al regresar a su palacio,  
Chahriar convocó a su mujer  
y a su visir, anunciándoles  
el siguiente decreto:*

ORDENO QUE DEN MUERTE  
A LA REINA MI MUJER, POR HA-  
BER QUEBRANTADO SU PROME-  
SA DE FIDELIDAD. TAL ES EL  
CASTIGO QUE SE MERECE.

EN LO VENIDERO, ME ESPOSARÉ  
CON UNA DONCELLA CADA NOCHE,  
A LA QUE QUITARÉ LA VIDA POR  
LA MAÑANA, PUES NO HAY MU-  
JER EN LA TIERRA TODA DIGNA  
DE CONFIANZA.



A TI, VISIR, TE ENCOMIENDO  
LA TAREA DE CONSEGUIR -  
ME UNA DONCELLA VIRGEN  
CADA NOCHE, A LA QUE EJE-  
CUTARÁS POR LA MAÑANA. NO  
ME FALLES QUE TE VA LA VIDA  
EN ELLO.



COMO MANDÉIS,  
MI SEÑOR.



Y así reinó Chahriar durante tres años. Llovían las madres y familias enteras abandonaban la ciudad con sus hijas, hasta que no quedó virgen para disfrute del monarca. Entonces, al no encontrar doncella alguna, el visir regresó a su casa, apesadumbrado y temeroso por su vida. Su hija mayor, Cheherazada, cayendo en la cuenta de su angustia, se ofreció como novia del rey, pero el visir se negó a aceptar el proyecto.

Aquella noche, cuando Dinarzada advirtió que el rey había saciado su deseo con Cheherazada, hizo lo que su hermana le había encargado.

Y así, Cheherazada dio comienzo al cuento del mercader y el genio, pero antes de que lo terminara le sorprendió la luz del amanecer, y entonces guardó silencio.

¡CUÁN AGRADABLE Y JUGOSO ES EL CUENTO, CHEHERAZADA!

PUES NO ES NADA COMPARADO CON LO QUE PODRÍA CONTARTE DE NO TENER QUE MORIR EN BREVE...

¡POR ALÁ QUE NO HE DE MATARTE... AAAAAH... HASTA CONOCER EL FIN DEL CUENTO!

MI PROPÓSITO ES INQUEBRANTABLE, PADRE. SI ES PRECISO IRÉ A VER AL REY PARA OFRECERME EN CONTRA DE VUESTRA VOLUNTAD, DE SUERTE QUE AMBOS HEMOS DE MORIR.

¡OH, HIJA MÍA, ¿ES FORZOSO HACERLO?

ESO TEMO.

¡QUE EL MISERICORDIOSO ALÁ NO ME DESOLE POR TU PÉRDIDA!

NO TE AFLIJAS, PADRE MÍO. SI MI HERMANA DINARZADA ME ACOMPAÑA Y HACE COMO LE ORDENO, PONREMOS COTO A LA MATANZA DE MUJERES PARA SIEMPRE.

OH, HERMANA MÍA, REFIERENOS UN CUENTO PARA ENTRETENER LAS HORAS DE NUESTRA ÚLTIMA NOCHE JUNTAS.

HAZLO, PUES ME SIENTO DESVELADO Y ME APETECE ESCUCHAR UN CUENTO.

GUSTOSA LO HARÍA, DINARZADA, SI EL REY NO TIENE INCONVENIENTE...

Transcurrieron muchas noches de aquella guisa, y cada mañana Cheherazada dejaba un cuento sin concluir, de modo que el rey le fue perdonando la vida día tras día.

ESTOY PREOCUPADA, HERMANA. ¿DURANTE CUANTO TIEMPO PODRÁS CONTAR HISTORIAS?

TODO EL QUE SEA PRECISO.

PERO NO PODRÁS PROLONGARLO PARA SIEMPRE. DEBE LLEGAR UN FINAL.

CREO QUE ESTOY EN CINTA DEL REY. DE SER ASÍ, ESO PODRÍA SERVIRNOS DE AYUDA.





*Durante mil y una noches,  
Chehmezada entretuvo al rey  
con historias de antaño, llenas de  
aventuras, y durante este tiem-  
po le dio tres hijos...*

*Después de lo cual se  
presentó ante Chahriar  
para pedirle un favor:*

¡OH, SEÑOR! EN NOM-  
BRE DE TUS HIJOS OSO-  
LICITO QUE ME PERDO-  
NÉIS LA VIDA... PUES SI  
ME DAIS MUERTE, QUE-  
DARÁN HUÉRFANOS DE  
MADRE Y NO DARÉIS  
CON NADIE QUE LOS  
EDUQUE CONVENIEN-  
TEMENTE.



TE HE PERDONA-  
DO HACE MUCHO  
TIEMPO, CHEHERA-  
ZADA...

...PUES ERES PURA  
CASTA Y PIADOSA. NOS  
CASAREMOS, CELEBRAN-  
DO UNA BODA REGIA, Y SA-  
BE QUE MI HERMANO TAM-  
BIÉN PRETENDE EN MA-  
TRIMONIO A TU HERMANA  
DINARZADA. ¿DARÁS TU  
CONSENTIMIENTO?



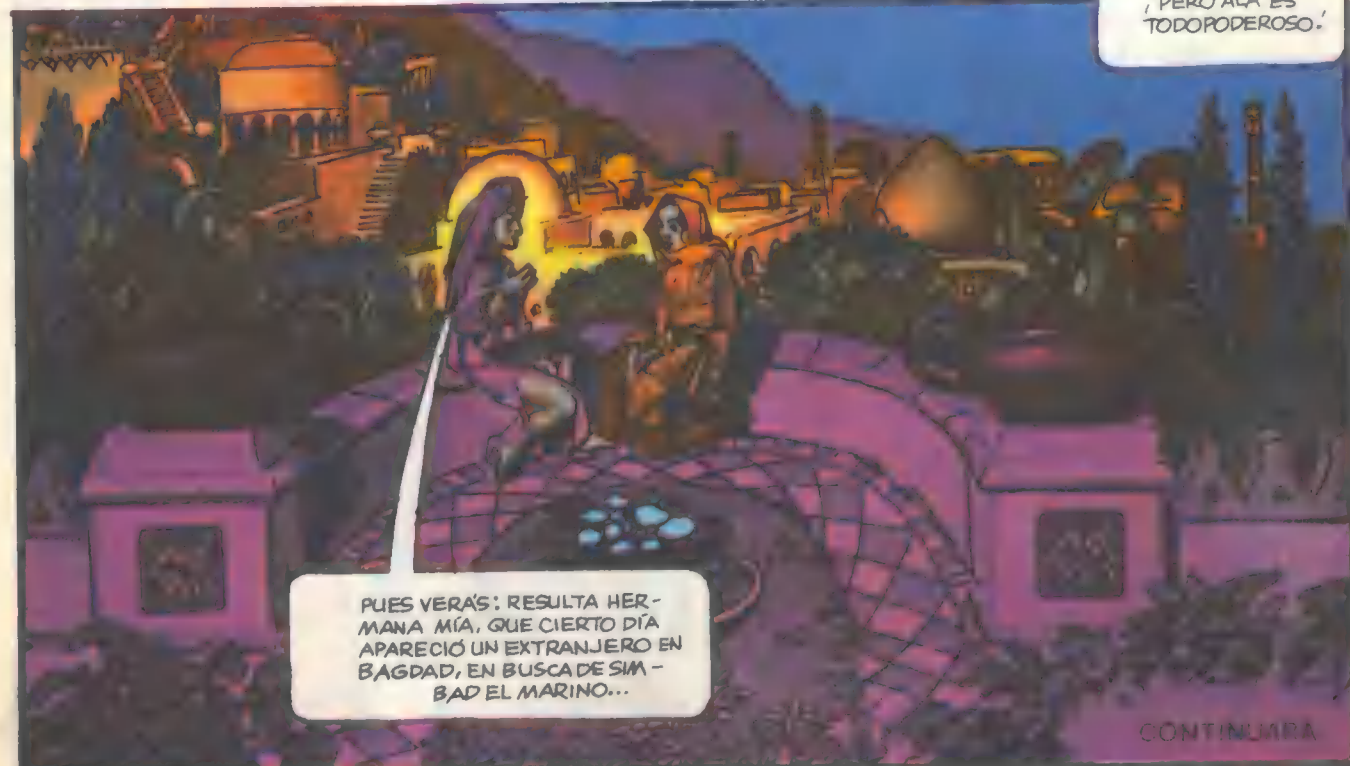
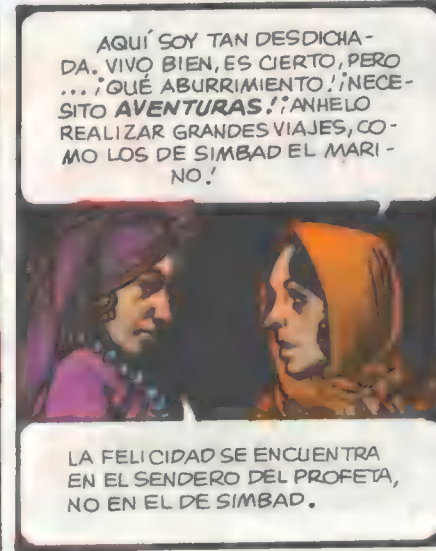
CON UNA SOLA CONDI-  
CIÓN: QUE VUESTRO  
HERMANO EL REY PERMA-  
NEZCA CON NOSOTROS,  
PUES MI HERMANA Y YO  
SIEMPRE HEAMOS VIVIDO  
JUNTAS Y NO SOPORTA-  
RÍAMOS LA SEPARA-  
CIÓN.



¡ASÍ HA DE  
SER!

*Y así fue que los dos  
hermanos vivieron fe-  
lices con sus esposas,  
pues en verdad que  
Alá, el Altísimo, trujo  
su pesar en alegría,  
y a su debido tiempo  
las crónicas recopilari-  
laron un libro, al que  
titularon:  
Los Cuentos de las  
Mil y Una Noches.*





CONTINUARA

## 1984 / AUTOCRITICA

De verdad que no exageramos lo más mínimo cuando decimos que esta redacción se ve diariamente invadida de cartas de nuestros lectores. Los últimos tiempos hemos contabilizado más de quinientas cartas por mes. Unas con críticas y sugerencias, otras solicitando el envío de números atrasados, libros o posters; algunas pidiendo consejos técnicos sobre cómic, las menos con preguntas o proposiciones inverosímiles; pero, casi en su totalidad, felicitándonos por nuestro trabajo. A todos, muchas gracias. Aparte del aliciente que ello significa, esas cartas representan para nosotros un termómetro que nos permite descubrir hasta que grado gustan unas historias más que otras, lo mismo que guionistas, dibujantes y portadistas. Nos orientan para conocer en que ciudades o pueblos se vende más nuestra revista o bien llega con mayor dificultad. Concretamente: Nos ayudan ■ mejorar la calidad y la distribución.

Lo cierto es que cuando salimos ■ la calle, ahora hace diez meses, lo hicimos con un enorme temor. El cómic en este país había llegado ■ cotas muy bajas, desplazado por las revistas eróticas y las de sátira política. Un fracaso nos hubiera hecho mucho daño, económico y moral. Moral, porque quienes hacemos 1984 y CREEPY, procedemos de una agencia artística, SELECCIONES ILUSTRADAS, que durante veinticinco años ha dado buenos éxitos a otros editores. En orden cronológico ■ la inversa podemos citar: VAMPIRELLA, VAMPUS, DOSSIER NEGRO, RUFUS, KUNG-FU, SPIRIT, 5 ■ INFINITO, DELTA 99, SUNDAY, SHOCK, RIFLE, ROSAS BLANCAS y ¿por qué no? SYLVIA MILLONES. Si después de dar esos éxitos ■ otros, nosotros fracasamos cuando decidimos ponernos ■ editar, las carcajadas de algunos profesionales nacionales y extranjeros nos hubieran destrozado los tímpanos. Pero no ha sido así, 1984 se vende lo suficiente y un poco más (CREEPY aún no lo sabemos). Y las perspectivas, si no nos dormimos en los laureles, son optimistas.

Pero todavía tenemos otro gran motivo de satisfacción: Traemos "a casa" los mejores cómics extranjeros y los pro-



KUNG-FU (ORTIZ)

ducidos aquí. Durante esos veinticinco años citados, nosotros, profesionales del cómic, nos hemos visto obligados ■ olvidarnos que España existía dando fuga al gran talento de nuestros dibujantes para beneficio de lectores extranjeros. Hoy esto ha comenzado a acabarse. Y no solo gracias a nosotros. Algunos artistas nos han precedido y algunos editores nos están acompañando. Esperemos que la cosa dure, se aumente y no decaiga...

Pero volvamos al motivo que nos ha impulsado a escribir este artículo: La enorme cantidad de cartas elogiosas de nuestros lectores, en lugar de provocar en nuestro ego profesional una acomodada satisfacción, nos provoca AUTOCRITICARNOS SEVERAMENTE.



SPIRIT (EISNER)

### ESTA ES LA AUTOCRITICA DE DIEZ NUMEROS DE 1984:

(No hemos podido esperar a que se cumpla el primer aniversario)

Queridos: Sinceramente y sin ningún deseo de darle teatro ■ la afirmación: **La revista 1984 ESTA BASTANTE BIEN. Nada más que eso.**

Mirad: Nosotros de cómic sabemos un rato (modestia incluida). ¡Menuda revista os haríamos si en lugar de vender diecisiete o dieciocho mil ejemplares lográramos llegar a una décima parte de lo que venden en este país algunas revistas del corazón y otra de pretensiones profundas con señora en pelotas!... Pero, paradójicamente, porque muchos piensan que cómic es subcultura, para conseguir esto harían falta más escuelas.

De una cosa sí estamos satisfechos: Dentro de nuestras posibilidades, estamos publicando **unas revistas bastante más que decentes.** Y lo más importante y positivo: También dentro de nuestras posibilidades, que día ■ día se van acrecentando gracias a vuestro apoyo, estamos convencidos de **poderlas mejorar de inmediato.**

Pero vamos a lo divertido, **vamos ■ autocriticarnos.** Vamos a sacar trapitos al sol haciendo un repaso a los diez números publicados, basándonos en nuestro propio criterio y también en el de algunos lectores que nos han escrito.

Comenzaremos con el serial **LA ESFINGE** de Esteban Maroto.

Muchos lectores han mostrado su desencanto ante un guión que prometía





mucho y se quedó en poco. (¡Cuánta razón tiene el pueblo, oh César!...) El serial **La Esfinge** adornó la maqueta inicial de una nueva revista titulada **Yesterday, Today, TOMORROW** que S.I. ofreció al editor americano **Jim Warren** en 1975. El yanqui dudó un par de años y, cuando dijo sí, impuso el título 1984, sin duda comercialmente más atractivo. Entretanto, **Maroto** que, como ciudadano normal, es un señor que come todos los días, ilustró un par de historietas más dejando el final en el aire hasta saber como acababa el asunto. **Warren** dá la salida en 1977 y nombra a **Bill DuBay**, buen guionista, editor de la versión americana. Simultáneamente aquí preparamos la edición española. Cuando recibimos un ejemplar del número tres que incluye el primer capítulo, a **Maroto** y unos cuantos más nos da un sincope: Para convertir la historia más al gusto americano, el **Dube** ha reescrito el guión en un estilo irónico-político-a-la-americana que aquí no podemos publicar, entre otros motivos, por dignidad profesional. Pero no importa, decimos. Nosotros lo publicaremos con el guión original y así lo hicimos (Ver 1984 núms. 5 y 6). Entretanto **Maroto**, que no perdona la jugada, acaba la serie en un cuarto episodio. El problema nos surge cuando nos damos cuenta de que los originales del tercer episodio están en Nueva York y no tenemos copia. Cuando llegan, llegan tarde. Y ahora la gran confesión: Debido a todo esto, en España no hemos publicado el capítulo tercero. **Maroto** y **Abulí** se las apañaron para arreglar el guión y evitar que los lectores se dieran cuenta. La serie se cerró con el capítulo tercero (1984 núm. 7) que realmente era el cuarto. Pero nuestros lectores no son tontos y llorieron las

cartas en las que, más o menos acertadamente, se exponía una extrañeza general. Ya conoceis ahora la verdad. Confiamos en que nuestra sincera confesión logre aplacar las iras.

Pocos errores más hemos cometido: La impresión de una portada (núm. 6) que, entregada al encuadernador antes de que estuviera totalmente seca, dió como resultado unas pequeñas manchas blancas junto al lomo... El olvido del nombre de algún guionista... La reducción a cuatro páginas (núms. 7 y 8) de la serie **MUNDO MUTANTE** de **Corben** por no haber llegado los filmes a tiempo... Algún defecto de traducción, **Dimento** perdiendo los zapatos... pero todo eso ya es "pecata minuta", creemos.

Otros detalles que podrían parecer defectos, o bien no lo son (es cuestión de opiniones), o son motivados por cuestiones de tipo económico y de mercado.

En general gustan nuestras portadas; pero ha sido curioso comprobar que las dos más criticadas, han sido al mismo tiempo las más ponderadas: núm. cuatro (**Pat Woodroffe**) y núm. siete (**Sanjulian**). También existen opiniones dispares acerca de **Alex Niño**, **Esteban Maroto**, **Leo Duranona** y todavía más con casi todos los guionistas.

El papel que utilizamos para el interior de la publicación es mejor que el de la mayoría de revistas de cómics que se publican en el país y algo inferior al utilizado por unas pocas. Aquí intervienen las matemáticas en relación al precio del papel: A mejor papel, mayor precio. No falla... Pero hay algo más: Nosotros somos de la opinión de

que un tebeo no debe sobrepasar el coste de cien pesetas en los momentos actuales. Un tebeo no debe parecerse a un album o un libro. De ahí que nosotros mantengamos el cosido con grapas. Por el contrario, cuando publicamos un libro de cómics, entonces no regateamos un céntimo para conseguir la más perfecta realización técnica. (Serie **Cuando el Cómic es Arte**, **Den**, **Las Crónicas del Sin Nombre**, etc.). De la misma forma que pensamos que un tebeo debe resultar lo más barato posible dentro de una dignidad técnica, opinamos que es llegado el momento en que nuestros dibujantes vean publicada su obra en una calidad que, por su categoría internacional, merecen.

Dadnos tiempo y confianza, dentro de vuestras posibilidades adquisitivas. De ser así, prometemos a todos los buenos aficionados al cómic, cada día más numerosos, proporcionaros muchas y gratas sorpresas.

Ah... Y como dijo ese alcalde que quería ganar las elecciones, estamos totalmente convencidos de que, publicando cómics en España, no nos haremos más ricos o pobres de lo que éramos antes. ¡Mucho tendrían que cambiar las cosas para que ocurriera lo contrario!.

Gracias, una vez más, y perdonad el rollo.

**Josep Toutain**, editor. **Marcel Miralles**, redactor jefe. **Josep Llastarry**, servicio técnico. **Manolo García**, montaje. **E.S. Abulí** y **M. Domínguez**, traductores. **M. Llauradó** y **P. Estefanía**, circulación. **J. Ordóñez**, derechos. Además de la mayoría de autores y artistas cuyos nombres ya aparecen en nuestras páginas.

# LUKE

## EL CONTRABANDISTA

EN EL INSTANTE QUE LUKE EMERGió DEL SUB-ESPACIO, LAS NAVE, EL TIPO FICHAS, TODO EL MUNDO, EL ÚNICO QUE LES FALTA BA ERA EL PROPIO TODO.

EL EL ENTRE MAPTE Y JUPITER JUSTO EN EL CINTURÓN. FÁCIL, NTRARIO. ERA Y PARA EL ERA YA LOS VIGILANTES.

DE QUE SU APARECIO EN LA TIE CAZACONTRAB. DIS TAS ESTABAN ESPECIALMENTE PRE PARADOS RECIBIRLE.

PARA ENTENDER  
LUKE  
CONSIDEREMOS  
LUKE Y SU SITUACIÓN

LUKE CONTRABANDISTA FIGURABA ENTRE  
BURLADORES DE ADUANAS EN CIENTO  
SESENTA AÑOS DE HISTORIA TRANSPORTE  
LLEVABA MÁS DE  
RRERA, PERO SU REPUTACIÓN ENTRE  
DEL OFICIO HABÍA  
ALTAS COTAS.

Y EN LA TIERRA, AL OTRO EXTREMO DE LA PERSECUCIÓN, ESTABA LA PLATAFORMA DE ATERRIZAJE QUE LE ESPERABA, ESCONDIDA DENTRO DE UN ICEBERG DEL ÁRTICO, REPLETA DE ANSIOSOS SOCIOS DE LUKE.

ESOS TRES CAZAS VAN DE CRÁNEO!

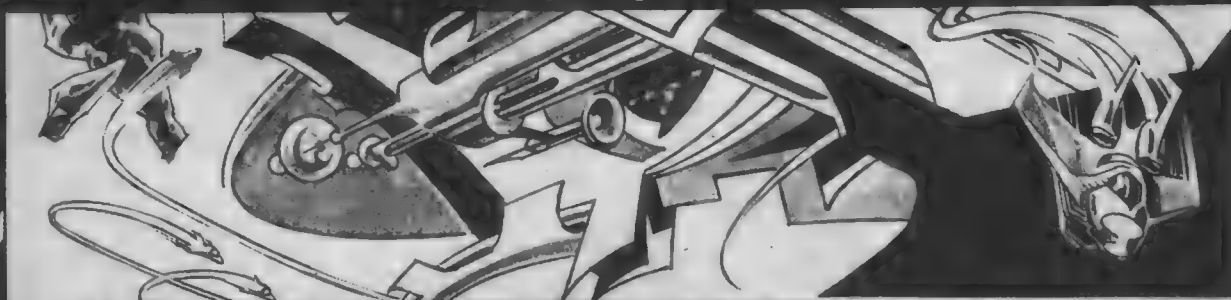
VAMOS, LUKE, TIENES QUE LLEGAR!





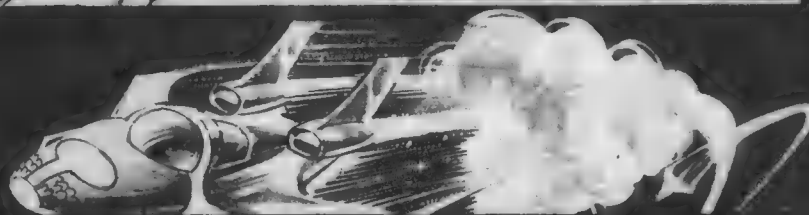
DELANTE DE ELLOS ESTABA LA MUERTE: UNA GIGAN-  
TESCA... DE... QUE REGRESABA  
LA TIERRA DESDE... LUKE... PESTABO. PERO  
AFLOJARON... MARCHA  
EN EL FUSELAJE

EN LA RECTA HACIA LA MUERTE. EN... POR EL OTRO  
RASGUÑO LOS PERSEGUIDORES... LA NAVE DE TRANSPORTE... COMBUSTIBLE  
CUIDADOSAMENTE.



PERO, EN SU...  
RON CUENTA DE...  
A UNA...  
MORTAL

LUKE MIRÓ...  
PARECIDA A UN...  
ASTILLO DE FUE...  
QUEDABA...  
NAVE QUE LE



ALIMENTANDO LA ENERGÍA... SUS... EL...  
SE... SIN TREGU... E...



DOS ELEMENTOS QUE SE...  
LAS NAVES  
ESPECIALMENTE EQUI...

EL...  
BASTANTE... DETENED A...  
LUKE EL...



DENTRO DE LA NAVE,  
MIENTRAS SUS PASA-  
JEROS SE ENZARZA-  
BAN EN UNA DISPUTA  
ACERCA DE OCHO ASSES  
DE MÁS EN LA PARTI-  
DA DE CARTAS, LUKE  
SEGUÍA MANEJANDO  
SUS MANDOS DESPREO-  
CIADAMENTE... ACE-  
LERÓ HASTA EL MÁXI-  
MO, HASTA QUE BINTO  
QUE SUS OÍDOS CO-  
MENZABAN A SIL-  
BAR.

BERKA!  
BERKA!

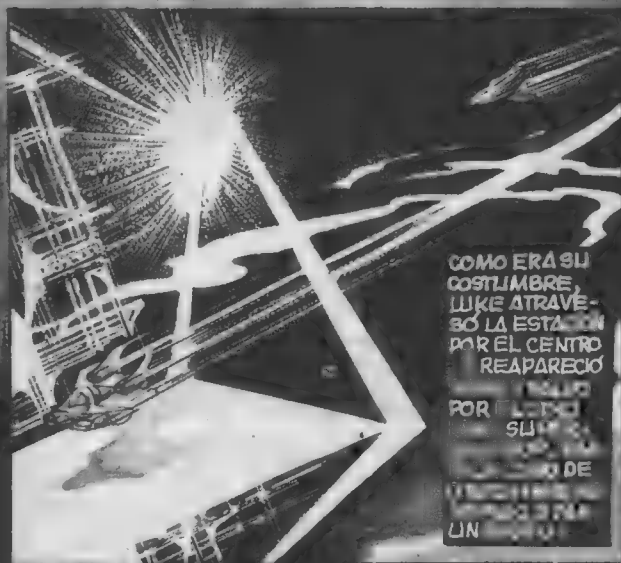
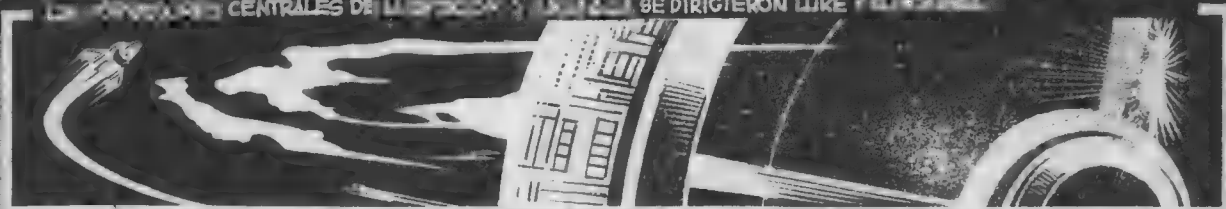
¿BERKA?  
¿BERKA!?

BERKA  
BERKA  
BERKA

LA PERSECUCCIÓN ORBITAL CIRCULAR QUE LUKE, ATRAVESANDO EL ESPACIO, ESTABA TRATANDO DE GANAR TERRENO. A PESE DE LA VELOCIDAD DE CAZA LA PERSECCIÓN, SU PILOTO NO PERDIÓ NI UN SEGUNDO...



LA CARRERA ENTRE EL PRIMER Y EL SEGUNDO AVION ORBITAL, GIGANTESCA, ALTERNANDO CON LA ANTERIOR, AUN EN UNA MANEIRA SINCEPESCA. UN GIGANTESCO ESPEJO DE LUZ, EL HUECO ENTRE EL HUECO EXISTENTE EN LAS LINEAS CENTRALES DE LA ESTACION, SE DIRIGIERON LUKE Y EL PRIMER AVION.



COMO ERA SU COSTUMBRE, LUKE ATRAVE-  
SO LA ESTACION POR EL CENTRO  
REAPARECIÓ POR EL OTRO LADO  
DE LA ESTACION. EL PRIMER AVION  
DE LUKE SE DIRIGIÓ HACIA UN  
PUNTO DE LA ESTACION.

ESSE FUE SU COMIENZO. LUKE SE DIRIGIÓ AL EVITAR EL CORREDOR CENTRAL, EL CATE DEL MANDO LUKE, Y ENTONCES SE DIRIGIÓ ENFRENTA DEL PRIMER AVION, Y ENTONCES A SU INVISIBLE PERO HUBO UN RAYO DE ENERGIA.



LA MANEJA DE LUKE SE DIRIGIÓ HACIA UN PUNTO DE LA ESTACION, Y ENTONCES SE DIRIGIÓ HACIA UN PUNTO DE LA ESTACION, Y ENTONCES SE DIRIGIÓ HACIA UN PUNTO DE LA ESTACION.

LUKE SE DIRIGIÓ HACIA UN PUNTO DE LA ESTACION, Y ENTONCES SE DIRIGIÓ HACIA UN PUNTO DE LA ESTACION, Y ENTONCES SE DIRIGIÓ HACIA UN PUNTO DE LA ESTACION.

PERO DE PRONTO, LUKE SE  
ATACADO... VEZ  
UNA ESPECIE DE ÚLTIMA  
LINEA DE DEFENSA RECIENTE  
MENTE POR  
NEROS DEL MANDO

UNA... DE...  
SE AGLOMERABAN  
DELANTE DE LA NAVE DE LUKE  
...  
AFECTABAN... MANDOS DE  
LA NAVE CONTRABANDIS

... TRATANDO  
DE LLEVARLA  
A UNA ESPECIE  
DE VORAGINE  
MORTAL...

LUKE  
EN UNA MEDIDA DESES  
...  
TINAMENTE TODOS  
...  
DESTRUYENDO LOS SA-  
TELITES. SU VELOCIDAD  
EN LO  
MAS

VEN EL CEBERO.

¡ESO SE LLA-  
MA PELEAR  
CON CALOR!

¡ESE GRANDISI-  
MO CERDO VA A  
CONSEGUIRLO!

¡PERO SE  
ACERCA MUY DE PRI-  
SA!; HAY QUE ABRIR-  
LE LAS PUERTAS!

MACIZAS PAREDES  
ABRIERON EN DOS, DEJANDO  
AL DESCUBIERTO UNAS PUERTAS META-  
LICAS.





...RCABA DEMASIADO APRI-  
...NO SE LA SUFICIENTE  
...MECANISMOS... AL  
...PERO ESE  
...MÁX... LIN E...

...INSTANTE, LUKE HIZO  
...DE FORMA...  
...LE PERMI-  
...TIERON PASAR POR LA...  
...TURA.



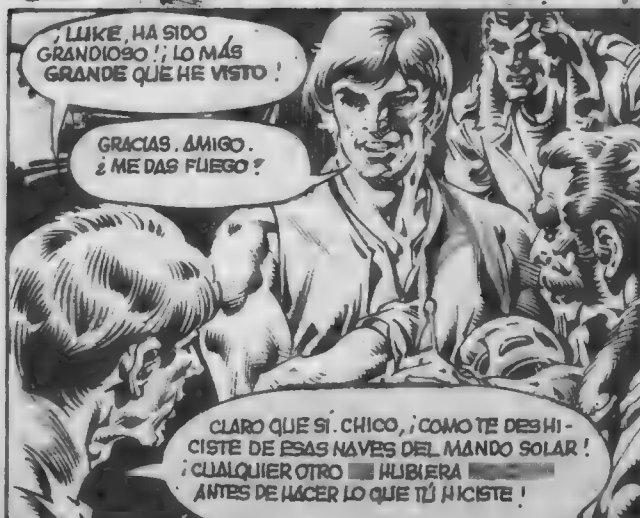
...HABÍA BASTANTE...  
...DANDO... REDUCIR SU... MIENTRAS  
...TROZOS DEL FUSELAJE SALTABAN POR... AIRE ENVUELTOS EN LLAMAS.



FINALMENTE, NAVE... ENTRE UN... DE ELLA EMER-  
...E... SAÑOS Y SALVOS, LUKE...  
TRABANDISTA Y SUS... ALEGRES Y SIN UN SOLO...



ESTACIÓN TERMINOY  
FIN DE TRAYECTO... CUIDA-  
DO, NO TROPIECEN...



LUKE, HA SIDO  
GRANDIOSO !; LO MÁS  
GRANDE QUE HE VISTO !

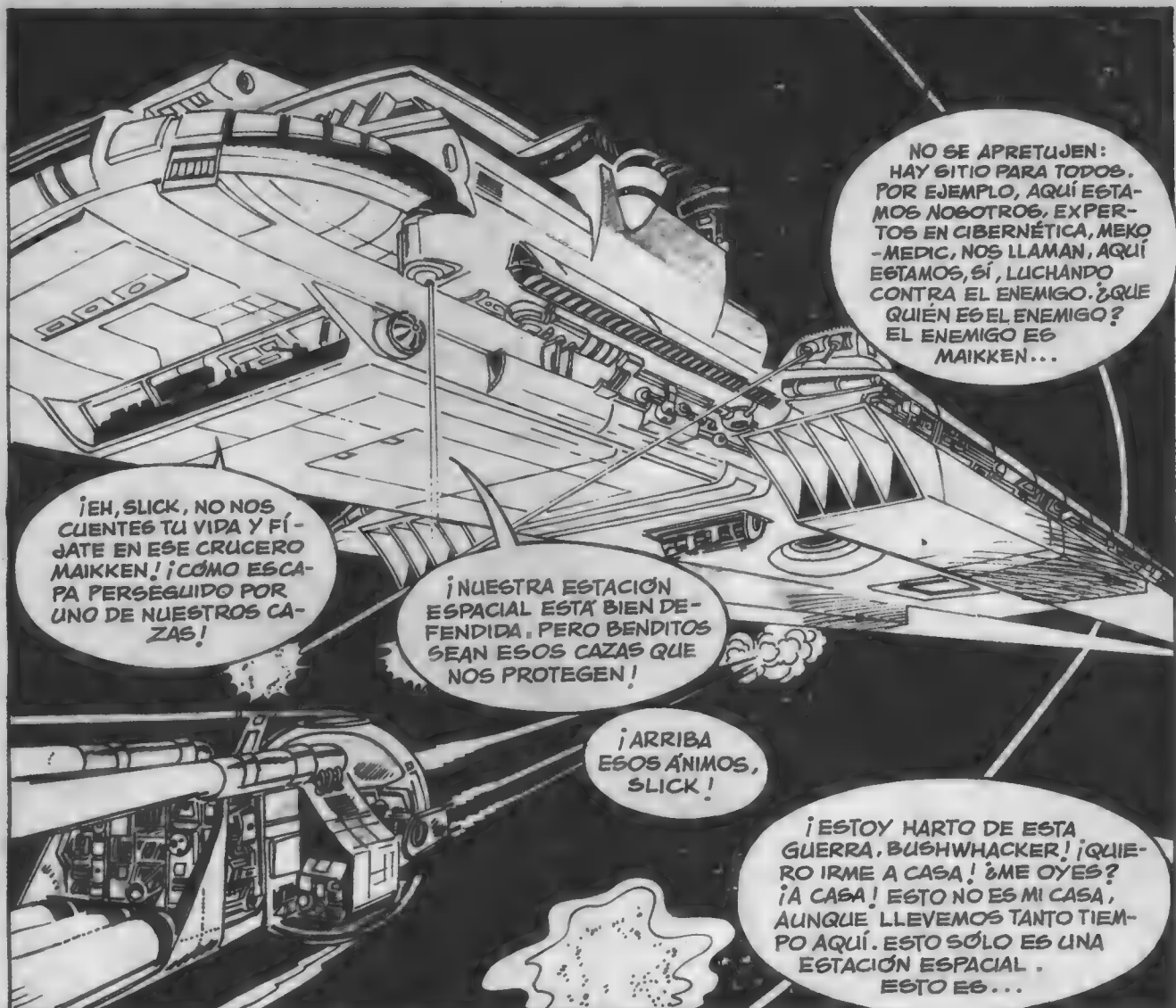
GRACIAS. AMIGO.  
¿ ME DAS FUEGO ?

CLARO QUE SÍ. CHICO, ¿ COMO TE DESHI-  
CISTE DE ESAS NAVES DEL MANDO SOLAR !  
¿ CUALQUIER OTRO... HUBIERA...  
ANTES DE HACER LO QUE TÚ HICISTE !



OH ! PERO...  
¿ ES QUE ALGUIEN  
ME PERSEGUÍA ?

FIN



NO SE APRETUJEN:  
HAY SITIO PARA TODOS.  
POR EJEMPLO, AQUÍ ESTAMOS  
NOBOTROS, EXPERTOS  
EN CIBERNÉTICA, MEKO-  
MEDIC, NOS LLAMAN, AQUÍ  
ESTAMOS, SÍ, LUCHANDO  
CONTRA EL ENEMIGO. ¿QUE  
QUIÉN ES EL ENEMIGO?  
EL ENEMIGO ES  
MAIKKEN...

¡EH, SLICK, NO NOS  
CUENTES TU VIDA Y FÍ-  
JATE EN ESE CRUCERO  
MAIKKEN! ¡CÓMO ESCA-  
PA PERSEGUIDO POR  
UNO DE NUESTROS CA-  
ZAS!

¡NUESTRA ESTACIÓN  
ESPACIAL ESTÁ BIEN DE-  
FENDIDA. PERO BENDITOS  
SEAN ESOS CAZAS QUE  
NOS PROTEGEN!

¡ARRIBA  
ESOS ÁNIMOS,  
SLICK!

¡ESTOY HARTO DE ESTA  
GUERRA, BUSHWHACKER! ¡QUIE-  
RO IRME A CASA! ¿ME OYES?  
¡A CASA! ESTO NO ES MI CASA,  
AUNQUE LLEVEMOS TANTO TIEM-  
PO AQUÍ. ESTO SÓLO ES UNA  
ESTACIÓN ESPACIAL.  
ESTO ES...

# 22-5



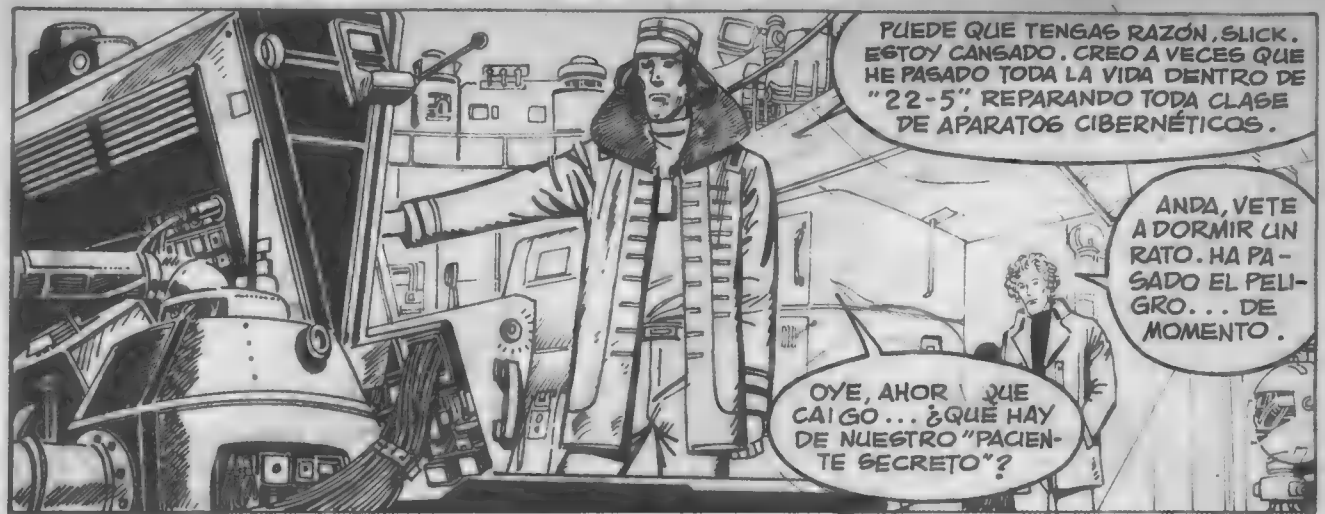
¡NUESTRO CAZA  
HA PODIDO CON LA  
NAVE MAIKKEN!

LLEVAMOS 40  
HORAS SIN PEGAR  
OJO. ¡YA ES HORA  
DE DORMIR UN RA-  
TO!



¿DORMIR? AH, SÍ,  
ESO ES LO QUE HACÍAMOS  
ALLÁ EN LA TIERRA, ANTES  
DE QUE EMPEZARA LA  
GUERRA...







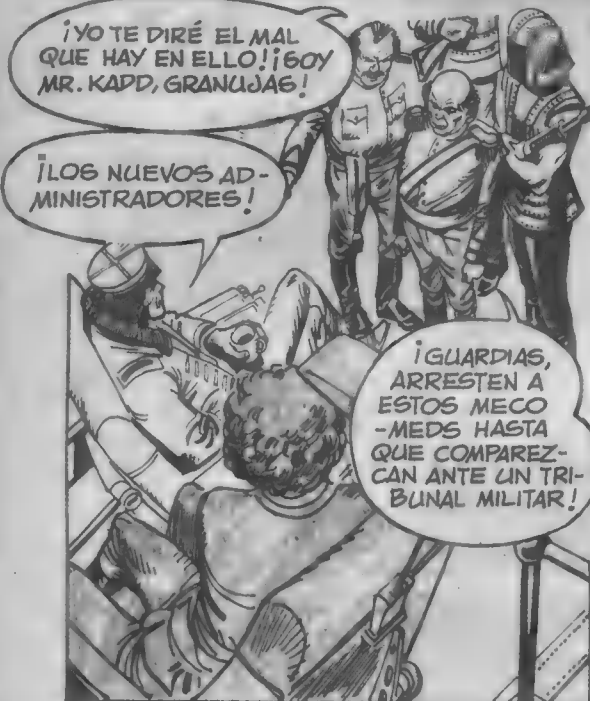
¡MENOS MAL QUE SE HA CALMADO! ¿POR QUÉ SE HABRÁ OCURRIDO INTERVENIRLE QUIRÚRGICAMENTE?

PARA SALVARLE LA VIDA. PERO SI LOS NUEVOS ADMINISTRADORES ENTERAN DE QUE NOS OCUPAMOS DE PACIENTES HUMANOS... ¡NOS RELEVARÁN DEL CARGO!



TODO EL MUNDO SABE QUE "22-5" SOLO SE OCUPA DE AVERÍAS DE MÁQUINAS, PERO... ¿QUÉ PODÍAMOS HACER?

ES CIERTO. UNO DE NUESTROS PILOTOS LLEGA ALLÍ CON LA CABEZA DESTROZADA Y LE SALVAMOS LA VIDA GRACIAS AL INJERTO EN SU CEREBRO DE UN MICRO-ORDENADOR. ¿QUÉ MAL HAY EN ELLO?



¡YO TE DIRÉ EL MAL QUE HAY EN ELLO! ¡GOY MR. KADD, GRANUJAS!

¡LOS NUEVOS ADMINISTRADORES!

¡GUARDIAS, ARRESTEN A ESTOS MECO-MEDS HASTA QUE COMPAREZCAN ANTE UN TRIBUNAL MILITAR!

¡LUEGO, MR. KADD! ¡AHORA LA AMBULANCIA DE ENLACE TRAE UN HERIDO!

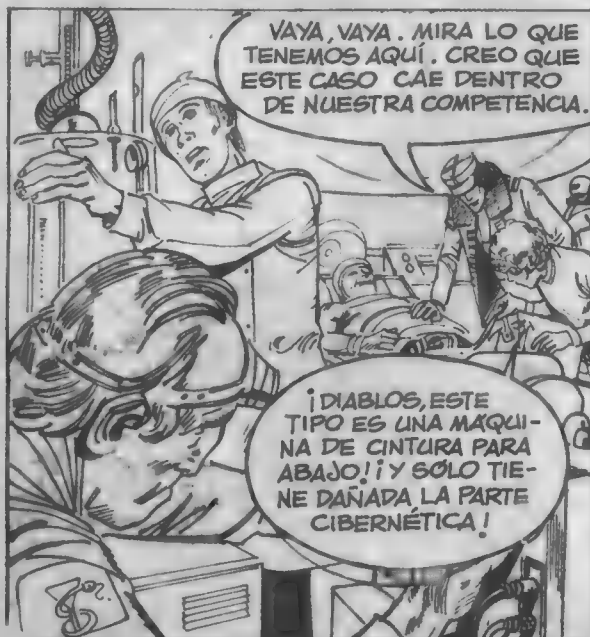


RING!



¡HABLAREMOS LUEGO!

¡OS HARÉ FUSILAR, CARNICEROS!



VAYA, VAYA. MIRA LO QUE TENEMOS AQUÍ. CREO QUE ESTE CASO CAE DENTRO DE NUESTRA COMPETENCIA.

¡DIABLOS, ESTE TIPO ES UNA MÁQUINA DE CINTURA PARA ABAJO! ¡Y SOLO TIENE DAÑADA LA PARTE CIBERNÉTICA!



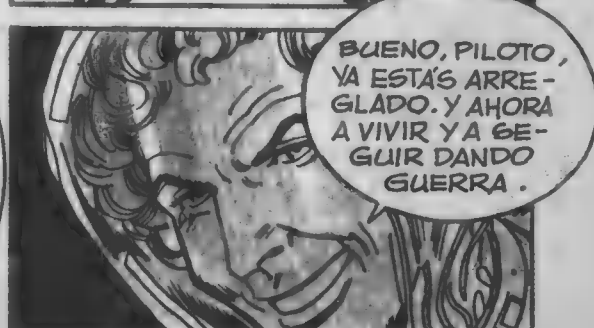
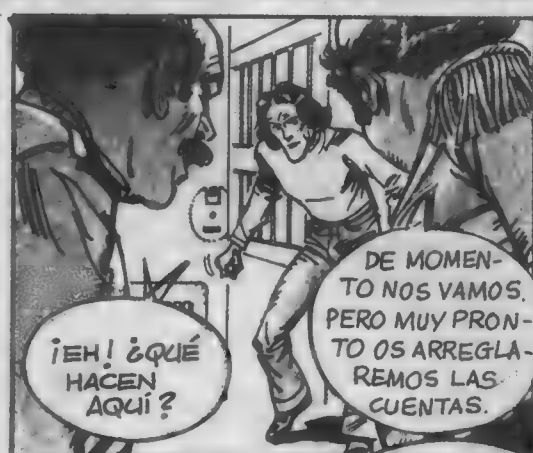
POR LO TANTO PODEMOS OPERARLE.



SLICK, ¿SABES QUIÉN ES EL TIPO?

SÍ. ES EL PILOTO DEL CAZA QUE NOS DEFENDIÓ CONTRA EL CRUCERO MAIK-KEN.





TE HAS RECUPERADO MUY PRONTO, PILOTO. NOSOTROS RESPONDEMOS DE TU PARTE CIBERNÉTICA. LA OPERACIÓN HA SIDO UN ÉXITO.



SÍ, YA ME ENCUENTRO BIEN. Y OS DEBO LA VIDA. O AL MENOS LA VIDA DE LA PARTE MECÁNICA DE MI CUERPO.

¿QUÉ HACÉIS FUERA DE VUESTRAS CELDAS DE CONFINAMIENTO?



¡ESTÁIS ARRESTADOS POR EJERCER CIRUGÍA ILEGAL!



¡UGHNN!  
¡MI CABEZA...!  
¡AAAH! ¡BUSH, SLICK!

¿QUÉ TE PASA, PILOTO?



NO ME HAGAS PREGUNTAS, BUSH. ACABO DE RECIBIR UNA ESPECIE DE TRANSMISIÓN, DIRIGIDA A LOS RELEVADORES DE MIS CIRCUITOS CIBERNÉTICOS.

¿QUÉ?  
¿CÓMO?  
¿EH?

¡ALGO ANDA MAL EN LAS DEFENSAS DE LA ESTACIÓN! ¡HAN BAJADO A ESTRIBOR LOS ESCUDOS DESVIADORES! ¡CAZAS MAIKKEN SE ACERCAN PARA DESTRUIR LA ESTACIÓN! ¡VENID CONMIGO!

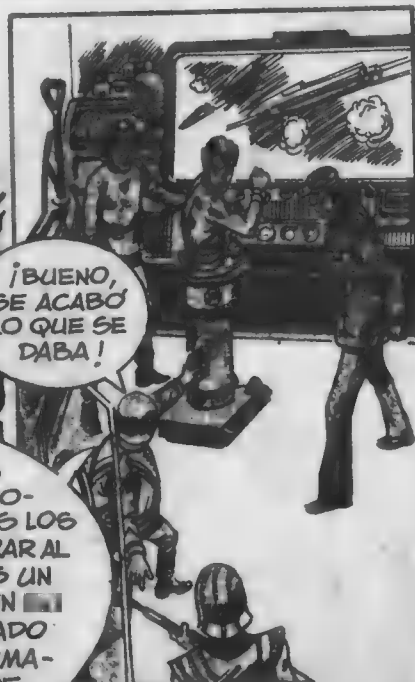


¡BRAVO, PILOTO! ¡NOS ESTÁS SALVANDO DE ESOS BUITRES DE MAIKKEN!



¡BUENO, SE ACABÓ LO QUE SE DABA!

¡VOY A ELIMINAROS POR ESPÍAS Y TRAIDORES! ¡Y NO OS HAGÁIS LOS INOCENTES! ¡AL OPERAR AL PILOTO, INSERTASTEIS UN MICRO-ORDENADOR EN MI CEREBRO! ¡Y ESTOY COMUNICANDO INFORMACIÓN A LA FLOTILLA DE MAIKKEN!





AQUÍ PASA ALGO RARO. ¡BUSH Y SLICK NO SON ESPÍAS! ¡Y YO RECIBÍ ESA INFORMACIÓN! ¡Y NO ME GUSTARÍA QUE ME ARRESTARAN POR DEFENDER A 22-5 DE LOS CAZAS ENEMIGOS!



¿EH?... ¡OTRA VEZ ESA VOZ! ¡Y ME ESTÁ HABLANDO!

OKAY, TE ESCUCHO, TE ESCUCHO...



TE ENTENDÍ, AMIGO. HAZ LO QUE TE PROPONEG... ¡Y YO ME ENCARGO DEL RESTO!



¡AHORA!

¡WHRRROOMPH!



¡VAS A COMETER UN DISPARATE, KADD!

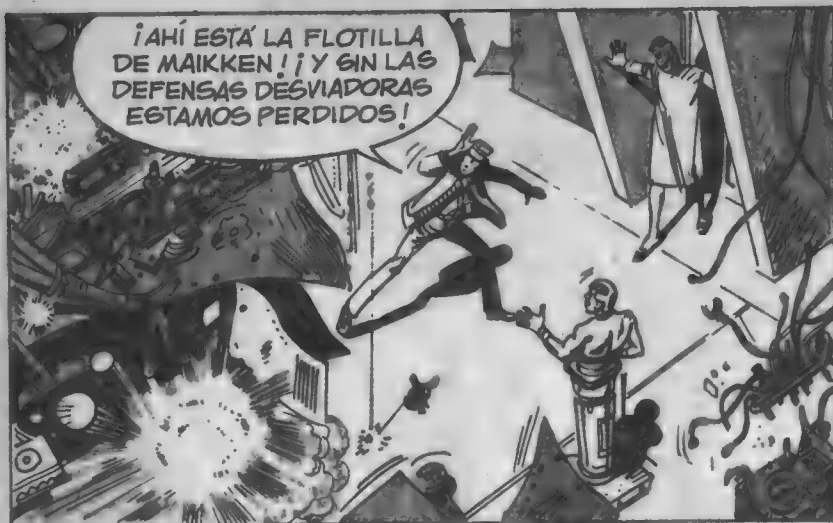


¿ES UN DISPARATE ACABAR CON DOS ESPÍAS DE MAIKKEN? NO DISPONGO DE UN PELOTÓN DE EJECUCIÓN, PERO ME CONFORMARÉ CON LOS TUBOS DE TORPEDO. ¡INTÉNTOS ADENTRO!









¡SI NO HUBIESEIS COLOCADO ESE ORDENADOR EN MI CEREBRO, HACE YA TIEMPO QUE HABRÍAMOS MUERTO! DURANTE UNA SEMANA HE ESTADO LUCHANDO CON LA ANESTESIA PARA DESPERTARME Y DECIROS QUE YA PUEDO MANEJAR EL ORDENADOR CEREBRAL. ¡FIJAOS EN ESTO!



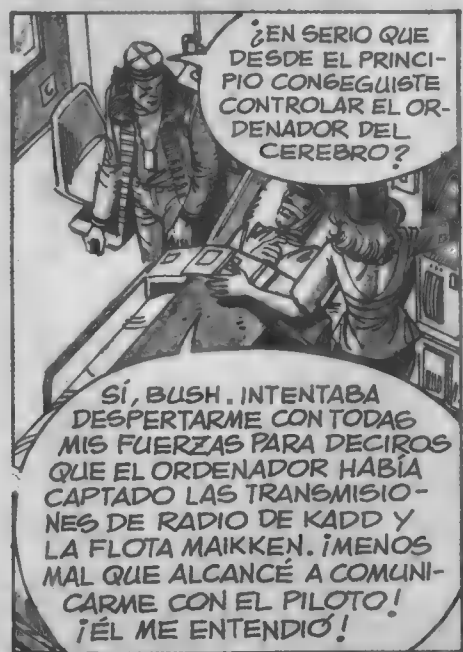
¡YA ESTÁ! ¡UN CAMPO DE FUERZA RODEA A LA ESTACION 22-5! ESTAMOS A SALVO MIENTRAS MI ORDENADOR CEREBRAL SOSTIENGA LA BARRERA QUE HA CREADO. ¡ENCÁRGATE DEL RESTO, PILOTO!



¡CON MUCHO GUSTO! ¡VOY A REALIZAR PRÁCTICAS DE TIRO!



¡BUENO, AMIGO, CREO QUE DEBES VOLVER A TUCAMA!

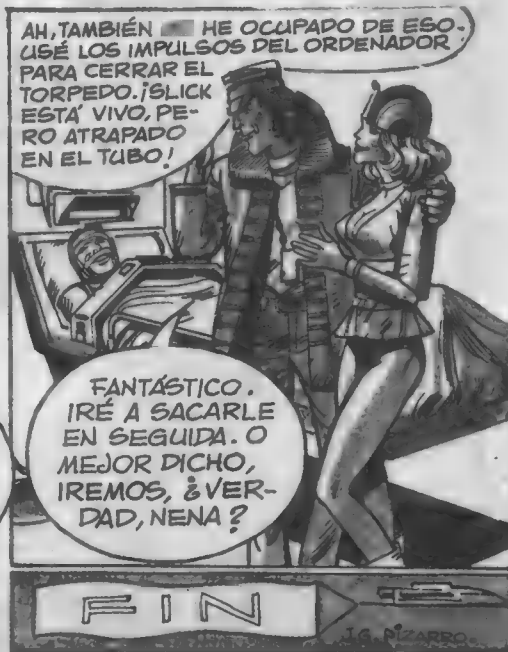


¿EN SERIO QUE DESDE EL PRINCIPIO CONSEGUISTE CONTROLAR EL ORDENADOR DEL CEREBRO?

SÍ, BUSH. INTENTABA DESPERTARME CON TODAS MIS FUERZAS PARA DECIROS QUE EL ORDENADOR HABÍA CAPTADO LAS TRANSMISIONES DE RADIO DE KADD Y LA FLOTA MAIKKEN. ¡MENOS MAL QUE ALCANCÉ A COMUNICARME CON EL PILOTO! ¡ÉL ME ENTENDIÓ!



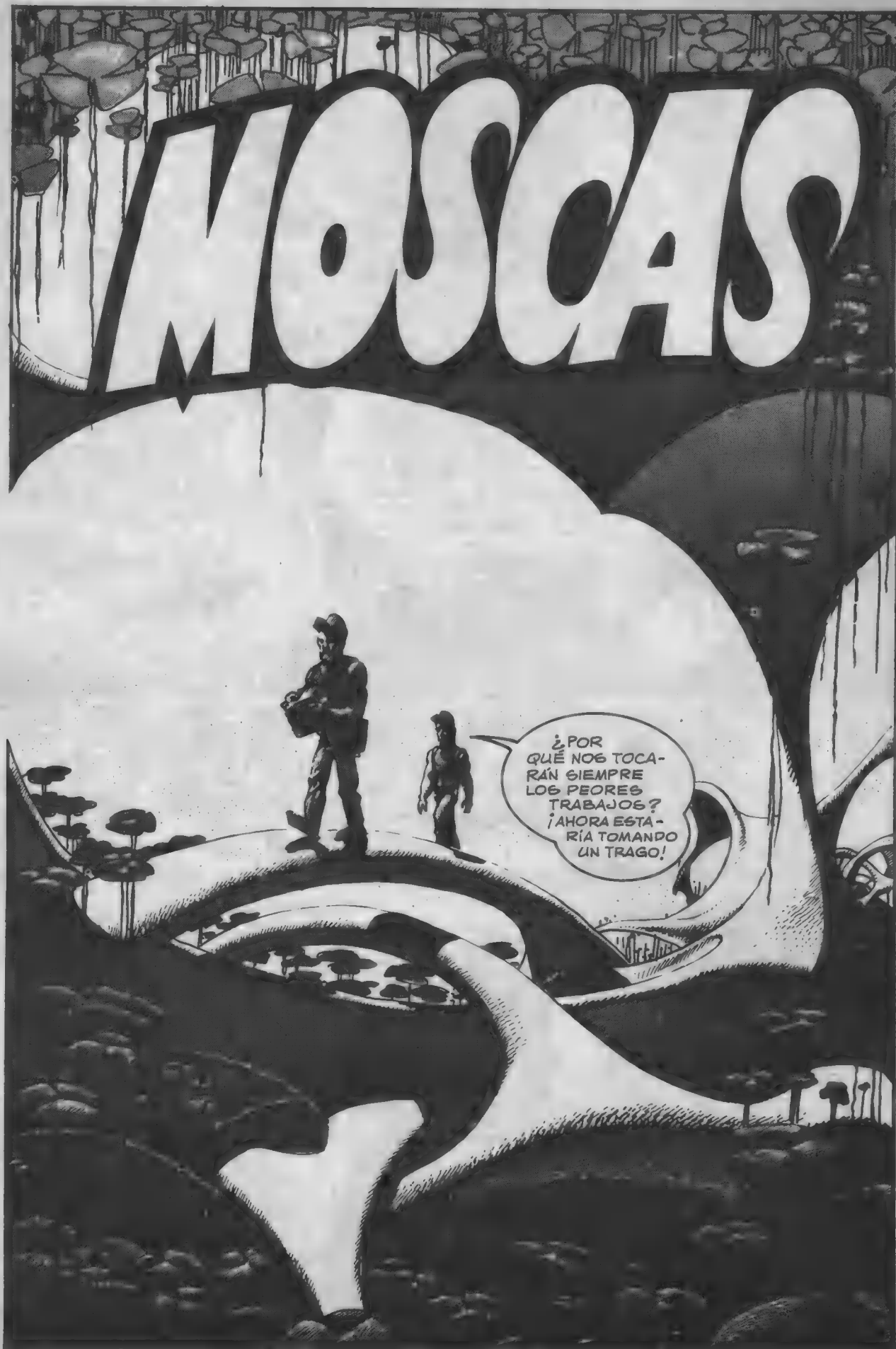
INCREÍBLE HISTORIA... ¡OH, DIOS! ¡CUÁNTO LO SIENTO POR SLICK! ¡PROYECTADO AL ESPACIO EN EL TORPEDO!



AH, TAMBIÉN HE OCUPADO DE ESO. USÉ LOS IMPULSOS DEL ORDENADOR PARA CERRAR EL TORPEDO. ¡SLICK ESTÁ VIVO, PERO ATRAPADO EN EL TUBO!

FANTÁSTICO. IRÉ A SACARLE EN SEGUIDA. O MEJOR DICHO, IREMOS, ¿VERDAD, NENA?

FIN





TRANQUILO, PETE.  
HEMOS DE INVESTIGAR  
EL SECTOR Y RECOGER  
MUESTRAS DE  
TIERRA.

¡MALDI-  
TAS  
MOSCAS!



DE TODOS MO-  
DOS NO PODREMOS IR-  
NOS HASTA QUE EL CAPI-  
TÁN Y POTTER  
REGREEN.



¿QUÉ PUEDE  
HABERLES PASADO?  
NO HAN ENVIADO NINGÚN  
MENSAJE POR RADIO  
DESDE  
AYER.

NINGÚN ANI-  
MAL SE LOS HA COMIDO.  
INFORMES DE LAS ÚLTIMAS  
EXPEDICIONES ASEGURAN  
QUE NO HAY AQUÍ CRIATU-  
RAS PELIGROSAS.



¡LOS MUY CERDOS!  
¿QUÉ TE APUESTAS A  
QUE HAN ENCONTRADO HUMA-  
NOIDES FEMENINAS Y SE  
ESTÁN DIVIRTIENDO  
CON ELLAS?

NO CREO  
QUE SEA  
ESO  
¡MIRA!



